



Gmejnjska nowina  
Ralbicy - Róžant



34. Jahrgang/4. Ausgabe  
Amtsblatt  
Oktober 2022  
05.10.2022  
[www.ralbitz-rosenthal.de](http://www.ralbitz-rosenthal.de)  
[gemeinde@ralbitz-rosenthal.de](mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de)



Foto: Rafael Ledschbor

Es ist schon einige Jahre üblich, dass die Mädchen in Brautjungferntracht nach der Rückkehr der Prozession aus Rosenthal - wie hier dieses Jahr an Mariä Geburt - selbst einen Jugend- oder Marienchoral singen.



## **Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal**

Bei der Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal am 13.09.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### **Beschluss-Nr. 34-09/2022**

Bestätigung der Eilentscheidung des Bürgermeisters zur Vergabe des Auftrages – Lieferung und Montage von Außenjalousien für die Oberschule Ralbitz

### **Beschluss-Nr. 35-09/2022**

Aufhebung des Beschlusses 23-06/2022

### **Beschluss-Nr. 36-09/2022**

Beschluss der 1. Änderung der „Satzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal über die Klarstellung mit erweiterter Abrundung des im Zusammenhang bebauten Ortsteiles Cunnewitz für das Gebiet Osterreiterweg“

### **Beschluss-Nr. 37-09/2022**

Beschluss zur Nachtabschaltung der örtlichen Straßenbeleuchtung in allen Ortsteilen

### **Beschluss-Nr. 38-09/2022**

Beschluss zur erleichterten Aufstellung der Jahresabschlüsse bis einschließlich Haushaltsjahr 2020 gemäß § 88 Abs. 5 SächsGemO i.V.m. § 63 Abs. 9 SächsKomHVO

### **Beschluss-Nr. 39-09/2022**

Verzicht zur Aufstellung eines Gesamtabschlusses gemäß § 88 Abs. 1 SächsGemO

### **Beschluss-Nr. 40-09/2022**

Annahme oder Vermittlung von Geld- und Sachspenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen im Wert unter 1.000,00 €

In die Niederschrift bzw. in die Beschlüsse der öffentlichen Beratung im vollen Wortlaut kann während der Dienststunden des Büros der Gemeinde eingesehen werden.

Hubertus Rietscher  
Bürgermeister



## **Beschlüsse des Technischen Ausschusses der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal**

Bei der Sitzung des Technischen Ausschusses der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal am 13.09.2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

1. Antrag auf Stellungnahme zum Neubau einer Hofüberdachung auf dem Flurstück 28/5 der Gemarkung Zerna
2. Antrag auf Stellungnahme zum Neubau eines Nebengebäudes und Anbau einer überdachten Terrasse an vorhandenes Wohnhaus auf dem Flurstück 117/19 der Gemarkung Zerna
3. Antrag auf Stellungnahme zum Neubau einer landwirtschaftlichen Maschinenhalle hier: 4. Verlängerung der Tektur – Baugenehmigung vom 08.04.2014

**Die nächsten Sitzungen des Gemeinderates Ralbitz-Rosenthal finden am Donnerstag, den 10.11.2022 um 18.30 Uhr und am Donnerstag, den 24.11.2022 um 18.30 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt. Die Tagesordnung wird über Aushänge ortsüblich bekannt gegeben.**

Die nächsten Versammlungen des Technischen Ausschusses finden am Donnerstag, den 27.10.2022 um 18.00 Uhr und nach Bedarf am Donnerstag, den 24.11.2022 um 18.00 Uhr im Gemeindeamt in Rosenthal statt. Die Tagesordnung wird über Aushänge ortsüblich bekannt gegeben.

**Allen Jubilaren unserer Gemeinde  
gratulieren wir recht herzlich  
zum Geburtstag und wünschen ihnen  
Gesundheit und Gottes Segen!**



|             |                      |           |                |
|-------------|----------------------|-----------|----------------|
| 4. Oktober  | Hildegard Zschornack | Schönau   | 70. Geburtstag |
| 10. Oktober | Peter Hadank         | Cunnewitz | 75. Geburtstag |
| 25. Oktober | Renate Hansky        | Rosenthal | 75. Geburtstag |
| 27. Oktober | Angelika Jatzwauk    | Cunnewitz | 75. Geburtstag |
| 2. November | Martin Müller        | Ralbitz   | 70. Geburtstag |

**Auch allen hier nicht genannten Jubilaren  
wünschen wir alles Gute, Gesundheit und Wohlergehen.**

|   |  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
|---|--|-------|---------------------------------|--------|-----------------------------|-----|---------------------------------|----------|--------------------------------------|---------|-----|------------------------|-----|-------------------|---------------|
| <p><b>Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung in Rosenthal:</b><br/>Dienstag und Donnerstag: 14.00–18.00 Uhr</p> <p><b>Sprechzeiten des Bürgermeisters:</b><br/>Donnerstag: 15.00–18.00 Uhr nach Absprache</p> <p><b>Zwischen dem 22.09. und 27.10.2022 entfallen die Sprechzeiten des Bürgermeisters. Bei Bedarf können über das Gemeindeamt in Rosenthal Sprechzeiten mit dem stellvertretenden Bürgermeister vereinbart werden.</b></p> <p>Die sorbische Ausgabe der Gemeindezeitung wird durch das Sächsische Staatsministerium des Innern gefördert. Die Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.</p> | <p><u>Notrufnummern</u></p> <table> <tr> <td>Strom</td> <td>ENSO Netz GmbH<br/>0351/50178881</td> </tr> <tr> <td>Wasser</td> <td>Ewag Kamenz<br/>03578/377377</td> </tr> <tr> <td>Gas</td> <td>EVSE Wittichenau<br/>035725/7410</td> </tr> <tr> <td>Abwasser</td> <td>AZV Am Klosterwasser<br/>035796/96026</td> </tr> <tr> <td>Polizei</td> <td>110</td> </tr> <tr> <td>Notarzt /<br/>Feuerwehr</td> <td>112</td> </tr> <tr> <td>Feuerwehr Ralbitz</td> <td>035796/850086</td> </tr> </table> | Strom | ENSO Netz GmbH<br>0351/50178881 | Wasser | Ewag Kamenz<br>03578/377377 | Gas | EVSE Wittichenau<br>035725/7410 | Abwasser | AZV Am Klosterwasser<br>035796/96026 | Polizei | 110 | Notarzt /<br>Feuerwehr | 112 | Feuerwehr Ralbitz | 035796/850086 |
| Strom   | ENSO Netz GmbH<br>0351/50178881  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
| Wasser  | Ewag Kamenz<br>03578/377377  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
| Gas   | EVSE Wittichenau<br>035725/7410  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
| Abwasser  | AZV Am Klosterwasser<br>035796/96026   |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
| Polizei   | 110  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
| Notarzt /<br>Feuerwehr  | 112  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
| Feuerwehr Ralbitz   | 035796/850086  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |
| <p>IMPRESSUM – Gemeindezeitung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal<br/>verantwortlich: stellv. Bürgermeister René Jatzwauk<br/>Gemeindeamt<br/>Am Marienbrunnen 8<br/>01920 Ralbitz-Rosenthal / OT Rosenthal<br/>Tel.: 035796/96832<br/>Fax: 035796/96833<br/>Mail: <a href="mailto:gemeinde@ralbitz-rosenthal.de">gemeinde@ralbitz-rosenthal.de</a><br/>Internet: <a href="http://www.ralbitz-rosenthal.de">www.ralbitz-rosenthal.de</a><br/>Vereine übernehmen die Verantwortung für den Inhalt ihrer Seiten.</p>  | <p>Redaktionsschluss für die Ausgabe<br/>November 2022: <b>17.10.2022</b><br/>Bitte alle Beiträge für die Gemeindezeitung per<br/>Mail an<br/><a href="mailto:gmejnska.nowina@gmx.de">gmejnska.nowina@gmx.de</a><br/>senden.<br/>Online-Ausgabe der Gemeindezeitung unter:<br/><a href="http://www.ralbitz-rosenthal.de">www.ralbitz-rosenthal.de</a></p>  |       |                                 |        |                             |     |                                 |          |                                      |         |     |                        |     |                   |               |

## **Bekanntmachung**

In allen Informationskästen der Gemeinde erfolgt im Zeitraum vom 10.10.2022 bis zum 26.10.2022 die Bekanntmachung über den Beschluss der 1. Änderung der „Satzung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal über die Klarstellung mit erweiterter Abrundung des im Zusammenhang bebauten Ortsteiles Cunnewitz für das Gebiet Osterreiterweg“.

Hubertus Rietscher  
Bürgermeister

---

## **Abschaltung der Straßenbeleuchtung**

Der Gemeinderat der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal beschloss in seiner Sitzung am 13.09.2022 als Beitrag zur Energieeinsparung die Straßenbeleuchtung in allen Ortsteilen in der Zeit von 23.00 Uhr bis 5.00 Uhr abzuschalten. Bitte achten Sie eigenverantwortlich beim Verlassen des Hauses nach 23.00 Uhr auf geeignete Maßnahmen im Sinne der Straßenverkehrssicherheit.

Hubertus Rietscher  
Bürgermeister

---

## **Hinweis zur Energieeinsparung in unseren kommunalen öffentlichen Gebäuden**

Durch die Ankündigungen zu den stetig steigenden Kosten für Heizung und Elektroenergie wird es erforderlich, dass auch wir als Gemeinde in öffentlichen Gebäuden Energieeinsparungen erreichen. Damit die öffentlichen Gebäude weiterhin uneingeschränkt betrieben werden können, bitten wir alle Nutzer, sparsam mit Heiz- und Elektroenergie umzugehen.

Hubertus Rietscher  
Bürgermeister



## Wozjewjenje / Bekanntmachung

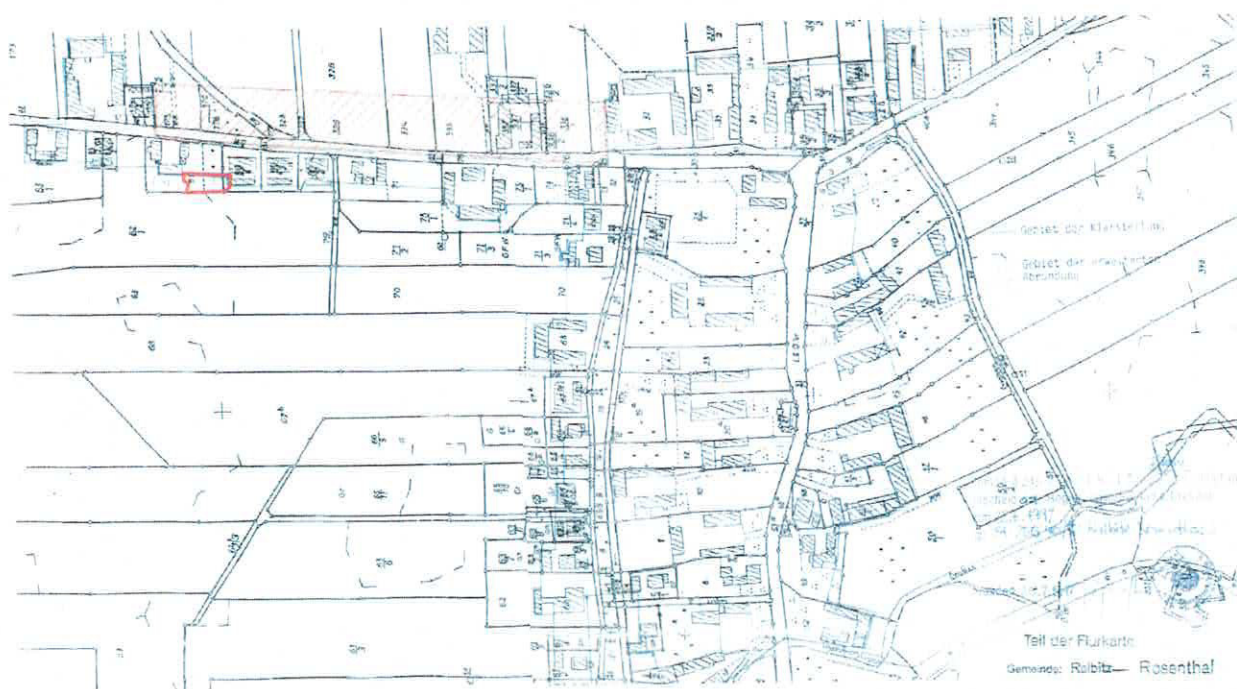
### **1. Änderung der Klarstellungssatzung mit erweiterter Abrundung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Ortsteil Cunnewitz – Osterreiterweg**

Die Gemeinde Ralbitz-Rosenthal hat mit Beschluss-Nr. 36-09/2022 gemäß § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 03.11.2017 (BGBl. I S. 2253), zuletzt geändert durch Gesetz vom 10.09.2021 (BGBl. I S. 4147) beschlossen, die Klarstellungssatzung mit erweiterter Abrundung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal, Ortsteil Cunnewitz vom 13.02.1997 im Bereich des Flurstücks 80/4 und einem Teil des Flurstückes-Nr. 81 durch eine neue Festlegung der Grenze des im Zusammenhang bebauten Ortsteils Cunnewitz zu ändern.

Die 1. Änderung der Klarstellungssatzung mit erweiterter Abrundung wird gemäß § 10 Abs. 3 BauGB im Zeitraum vom 11.10.2022 bis zum 26.10.2022 ortsüblich bekannt gemacht. In die 1. Änderung der Klarstellungssatzung mit erweiterter Abrundung Ortsteil Cunnewitz kann zu den üblichen Öffnungszeiten der Verwaltung (Bauverwaltung des Verwaltungsverbandes „Am Klosterwasser“ in Panschwitz-Kuckau, Zimmer 228) bzw. Gemeinde Ralbitz-Rosenthal von jedermann Einsicht genommen werden.

1. Änderung der Klarstellungssatzung mit erweiterter Abrundung der Gemeinde Ralbitz-Rosenthal für den Ortsteil Cunnewitz – für das Gebiet Osterreiterweg

### **1. Änderung der Klarstellungssatzung Cunnewitz - Osterreiterweg**



 Gebiet der 1. Änderung der Klarstellung Osterreiterweg vom 23.06.2022

Gemäß § 4 Abs. 4 S. 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der Frist nach § 4 Abs. 4 S. 1 SächsGemO
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Die 1. Änderung der Klarstellungssatzung tritt mit der ortsüblichen Bekanntmachung nach § 34 Abs. 6 BauGB in Verbindung mit § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.



Hubertus Rietscher  
Bürgermeister

Veröffentlichungsvermerk:

auszuhängen am: 10.10.2022

abzunehmen am: 26.10.2022

ausgegangen am:

abgenommen am:

Informationstafeln in Cunnewitz, Gränze, Laske, Naußlitz, Ralbitz, Rosenthal,  
Schmerlitz, Schönau, Zerna

(auf der Grundlage der Bekanntmachungssatzung vom 18.11.2011)

- Hinweis erfolgte in der Gemeindezeitung in der Ausgabe vom 05.10.2022 -



## Kindern eine Chance geben – Pflegeeltern werden!

Es ist für uns kein Beruf – es ist unsere Berufung.

„Kindern in Not für eine bestimmte Zeit ein liebevolles Zuhause und Geborgenheit zu geben, ist für uns eine Herzensentscheidung gewesen. Es ist für mich als Pflegemutter immer wieder spannend zu erleben, wie erst völlig verschlossene und ängstliche Kinder Sicherheit gewinnen und anfangen aufzublühen. Und doch bleiben sie Kinder, die ihre eigenen Erfahrungen immer mit sich tragen werden und die sie auch nie ganz ablegen können.“ **(Gedanken einer Pflegemutter)**

Pflegefamilien übernehmen einen bedeutsamen gesellschaftlichen Auftrag.

Sie unterscheiden sich in der Grundstruktur zunächst nicht von anderen Familien. Sie sind dabei so vielfältig wie Familien sein können – mit eigenen Kindern oder ohne, als Mann und Frau oder gleichgeschlechtlich, verheiratet oder als Patchwork-Familie. Die Besonderheit besteht darin, dass Kinder, die aus den unterschiedlichsten Gründen nicht in ihrer eigenen Familie aufwachsen können, in staatlicher Verantwortung in diesem privaten Setting untergebracht werden.

Ziel soll es sein, dass diese Kinder die Chance haben:

- ein positives Bild von Familie als Ort der Sicherheit zu entwickeln
- ein beständiges Beziehungsangebot zu erhalten
- individuell in ihren Stärken und Besonderheiten gefördert zu werden
- so geliebt zu werden, wie sie sind

Dabei gibt es drei große Herausforderungen, die zu bewältigen sind:

- Die Kinder haben eine Vorgeschichte, die ihre seelische Entwicklung prägt.
- Die Kinder kommen aus einer Familie, die bedeutend bleibt und der Raum gegeben werden muss.
- Die Pflegefamilie hat durch den öffentlichen Rahmen weniger Privatheit.

Familien sind allgemein ein Ort des Lernens und der Entwicklung. Die Einhaltung von Regeln, Konflikte zu lösen, mein Gegenüber anzunehmen, miteinander zu reden – lernt man zuerst in der Familie. Das Erlernte wird dann in allen sozialen Bezügen angewendet. Damit legen Familien den Grundstein zum Gelingen gesellschaftlichen Lebens und Pflegefamilien in einer besonderen Weise. Sich dieser Aufgabe zu stellen verdient höchsten Respekt, Anerkennung und gesellschaftliche Aufmerksamkeit. Wir suchen aufgeschlossene, couragierte Menschen und Familien, die sich mutig dieser Aufgabe stellen wollen.

Wenn Ihr Interesse geweckt ist, Pflegefamilie zu werden, nutzen Sie gern unser individuelles Informations- und Beratungsangebot zum Thema und vereinbaren Sie einen Termin:

<https://lkbz.de/pflegekinderdienst>



## Energiespartipps für Jedermann

Die steigenden Energiekosten bereiten derzeit sehr vielen Menschen im Landkreis Bautzen Sorgen. Nachdem diese bereits Anfang des Jahres 2022 im Sektor Verkehr stark gestiegen waren, erleben wir derzeit weitere Preisanstiege, auch in den Sektoren Strom und Wärme. Mittels Energieeinsparmaßnahmen in den Bereichen, die die größten Kosten verursachen, lassen sich die Preissteigerungen jedoch abmildern. In einem durchschnittlichen deutschen Haushalt (Wohnfläche 80 m<sup>2</sup>, 3 Personen), der mit Gas heizt und warmes Wasser aufbereitet, verteilen sich die Energiekosten statistisch betrachtet wie folgt:

| Durchschnittliche Energiekosten              | Anfang 2022  | aktuell  | Veränderung seit Beginn 2022                       |
|--|--|--|--|
| <b>motorisierter Individualverkehr</b>       | <u>Basis:</u> Benzin 1,70 € je Liter,<br>Jahresfahrleistung 12.500 km, Verbrauch 7,8 l/100 km<br><u>Kosten:</u> 1.650 € bzw. 52 % der gesamten Energiekosten | <u>Basis:</u> Benzin 2,10 € je Liter,<br>Jahresfahrleistung 12.500 km, Verbrauch 7,8 l/100 km<br><u>Kosten:</u> ca. 2.050 € bzw. 44 % der gesamten Energiekosten | <b>Anstieg der Kosten um ca. 400 € bzw. 24 %</b>   |
| <b>Beheizung der Räume</b>                   | <u>Basis:</u> Gas 7,0 ct/kWh, 10.400 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> ca. 720 € bzw. 23 %   | <u>Basis:</u> Gas 15,0 ct/kWh, 10.400 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> ca. 1.560 € bzw. 33 %  | <b>Anstieg der Kosten um ca. 840 € bzw. 117 %</b>  |
| <b>Betrieb von Elektrogeräten</b>            | <u>Basis:</u> Strom 30 Cent/kWh, 1.150 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 345 € bzw. 11 %   | <u>Basis:</u> Strom 35 Cent/kWh, 1.150 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 400 € bzw. 8,5 %  | <b>Anstieg der Kosten um ca. 55 € bzw. 17 %</b>    |
| <b>Prozesswärme, z. B. Kochen und Backen</b> | <u>Basis:</u> Strom 30 Cent/kWh, 800 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 240 € bzw. 7,5 %  | <u>Basis:</u> Strom 35 Cent/kWh, 800 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 280 € bzw. 6 %  | <b>Anstieg der Kosten um ca. 40 € bzw. 17 %</b>    |
| <b>Bereitstellung von Warmwasser</b>         | <u>Basis:</u> Gas 7,0 ct/kWh, 2.100 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 140 € bzw. 4,5 %   | <u>Basis:</u> Gas 15,0 ct/kWh, 2.100 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 320 € bzw. 7 %  | <b>Anstieg der Kosten um ca. 180 € bzw. 130 %</b>  |
| <b>Beleuchtung</b>                           | <u>Basis:</u> Strom 30 Cent/kWh, 200 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 60 € bzw. 2 %   | <u>Basis:</u> Strom 35 Cent/kWh, 200 kWh Verbrauch<br><u>Kosten:</u> 70 € bzw. 1,5 %   | <b>Anstieg der Kosten um ca. 10 € bzw. 17 %</b>    |
| <b>Summe</b>                                 | <b>ca. 3.155 €</b>   | <b>ca. 4.790 €</b>   | <b>Anstieg der Kosten um ca. 1.635 € bzw. 51 %</b> |

Durch geringes Umstellen des persönlichen Verbraucherverhaltens können insbesondere im Verkehrs- und Wärmesektor relativ hohe Einsparungen erzielt werden. Nachfolgende Tipps beziehen sich bei den Einsparungen immer auf die eben für einen durchschnittlichen Haushalt genannten Zahlen.

### Tipp 1 – Treibstoff sparendes Fahren

Durch Treibstoff sparendes Fahren, z. B. Ausrollen lassen, früh hochschalten (2. Gang kurz nach dem Start, 3. Gang bei 30, 4. Gang bei 40, 5. Gang bei 50 bis 60 km/h), gleichmäßiges Beschleunigen etc., lassen sich bis zu 1,5 Liter/100 km einsparen. Beachtet man diese Maßnahmen, kann man jährlich bis zu 400 € einsparen.



## **Tipp 2 – richtiger Reifendruck**

Laut ADAC beträgt der jährliche Mehrverbrauch in Europa durch einen zu niedrigen Reifendruck drei Milliarden Liter Treibstoff, was in etwa fünf Milliarden € entspricht. Den richtigen Reifendruck finden Sie je nach Fahrzeug an verschiedenen Stellen, z. B. auf der Innenseite des Tankdeckels. Diesen sollten Sie möglichst immer einhalten. Bis zu 0,5 Liter/100 km kann man somit einsparen und hat am Jahresende knapp 130 € mehr in der Geldbörse.

## **Tipp 3 – Absenkung der Raumtemperatur**

Eine Absenkung der Temperatur in der Wohnung um 1° C spart 6 % Energie ein. Beim oben genannten Beispiel sind das knapp 95 € im Jahr. Noch mehr kann man einsparen, wenn die Räume nur zu den tatsächlichen Nutzungszeiten beheizt werden und ansonsten mindestens 16 Grad (Stufe 2 am Heizkörper-Thermostat) gehalten werden. Dies kann man entweder manuell per Hand am Thermostat oder automatisch mit programmierbaren Thermostaten einstellen. Ein berufstätiger Haushalt kann Berechnungen der Energieagentur zufolge somit bis zu 20 % der jährlichen Heizkosten einsparen. Das sind immerhin knapp 330 €.

## **Tipp 4 – richtiges Lüften**

Das richtige Lüften im Winter kann einem deutschen Durchschnittshaushalt jährlich um die 100 € Energiekosten sparen. Man sollte lieber 3- bis 4-mal täglich ca. 5 bis 10 Minuten mit breit geöffnetem Fenster stoßlüften, als das Fenster angekippt zu haben. Letzteres kühlt die Wände stark aus und begünstigt zudem die Schimmelbildung.

Für den Betrieb elektronischer Geräte gibt es keinen herausragenden Tipp, der zu deutlichen Einsparungen führt. Hier ist es vielmehr ein Bündel vieler kleiner Maßnahmen. So kann das Trocknen der Wäsche an der frischen Luft anstatt im Wäschetrockner jährlich bis zu 50 € Energiekosten sparen. Des Weiteren sollte darauf geachtet werden, elektrische Geräte möglichst nicht im Stand-By zu betreiben. Hierbei fallen über den Tag hinweg Verbräuche an, die überflüssig sind. Auch wenn die Stand-By-Verbräuche mittlerweile überschaubar geworden sind, lassen sich mittels abschaltbarer Steckdosenleisten einige Euro im Jahr einsparen. LED-Beleuchtung gehört mittlerweile zum Standard und sollte möglichst in allen Lampen in der Wohnung eingesetzt werden, insbesondere in Räumen, wo oft das Licht angeschaltet ist, z. B. Wohnzimmer, Kinderzimmer oder Partyraum.

Weitere Energiespartipps finden Sie auf der Webseite des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz unter: [www.energiewechsel.de](http://www.energiewechsel.de). Des Weiteren können Sie gern mit der Energieagentur des Landkreises Kontakt aufnehmen.

Kontakt:

Energieagentur des Landkreises Bautzen  
im TGZ Bautzen

Preuschwitzer Straße 20, 02625 Bautzen

Telefon: 03591 380 2100

E-Mail: [energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de](mailto:energieagentur-lkbz@tgz-bautzen.de)



## **Unsere Gemeinde – ein Hort von Schulleitern sorbischer Schulen?**

Am Anfang eines Schuljahres fragt man sich auch, wer wohl an dieser oder jener Schule unterrichtet bzw. diese leitet. Dem aufmerksamen Beobachter fällt auf, dass viele Schulleiter sorbischer Schulen aus unserer Gemeinde Ralbitz-Rosenthal kommen.

Es sind

für die Sorbische Grundschule Räckelwitz Frau Sonja Heiduschke aus Naußlitz,

für die Sorbische Oberschule Räckelwitz Frau Diana Scholze aus Rosenthal,

für die Sorbische Grundschule Ralbitz Frau Andrea Liehn aus Rosenthal,

für die Sorbische Oberschule Ralbitz Frau Milenka Kober aus Zerna,

für den Deutsch-Sorbischen Schulkomplex Schleife Herr Jan Rehor aus Rosenthal,

für das Sorbische Gymnasium Bautzen Herr René Jatzwauk aus Ralbitz.

Fünf dieser Schulleiter haben auch unsere Sorbische Grund- und Oberschule in Ralbitz besucht.

Michael Scholze, Rosenthal



Serbska zakladna šula Ralbicy

# Delanski ZWónčĕk



Oktober 2022 / Ausgabe 85

Sorbische Grundschule Ralbitz

**Wir begrüßen die Schulanfänger an unserer Schule**

Am Samstag, dem 27. August wurden 31 Schulanfänger an unserer Schule aufgenommen. Wir wünschen allen viel Spaß beim Lernen!



Den Klassenlehrerinnen Frau Bianka Kluge und Frau Veronika Bresan wünschen wir bei der Arbeit mit unseren Kleinsten viel Freude und Geduld beim Erlernen von Lesen, Schreiben und Rechnen sowie Gesundheit und Gottes Segen.

## Dank unseren verehrten Eltern

Bei Ihnen, liebe Eltern, bedanken wir uns für Ihre fleißige, umfangreiche und stets zuverlässige Hilfe im vergangenen Schuljahr.

Wir erhielten Unterstützung von Ihnen, von den Elternsprechern und deren Vertretern.  
Ihre Lehrerinnen der Sorbischen Grundschule Rabitz

## Das neue Schuljahr 2022/23

Im Schuljahr 2022/23 besuchen 119 Schüler unsere Grundschule.

Ganz herzlich begrüßen wir unsere 31 Schulanfänger.



## Aus diesen Ortschaften kommen Schüler in unsere Schule:

Rabitz, Laske, Schmerlitz, Schönau, Cunnewitz, Sollschwitz, Saalau, Hoske, Rachlau, Wittichenau, Hoyerswerda, Rosenthal, Zerna, Caßlau, Naußlitz, Doberschütz, Dörghausen, Lomske, Horka, Königswartha, Milstrich

## Wer sorgt sich um die Kinder an unserer Grundschule?

### Lehrerinnen

|  |                       |
|--|-----------------------|
| Frau A. Liehn                                  | Schulleiterin         |
| Frau B. Kluge                                  | Klasse 1/1 16 Schüler |
| Frau V. Bresan                                 | Klasse 1/2 16 Schüler |
| Frau E. Schrader                               | Klasse 2/1 14 Schüler |
| Frau L. Lehmann                                | Klasse 2/2 14 Schüler |
| Frau F. Rachel                                 | Klasse 3/1 12 Schüler |
| Frau K. Schöne                                 | Klasse 3/2 14 Schüler |
| Frau S. Domsch                                 | Klasse 4/1 17 Schüler |
| Frau M. Schuster                               | Klasse 4/2 16 Schüler |
| Frau B. Müller, Frau S. Lukasch, Frau F. Brußk |                       |
| Frau N. Zscheschang                            | Referendarin          |
| Frau J. Bresan                                 | Gastlehrerin          |



### Sekretärin

Frau R. Bresan

### Hausmeister

Herr Th. Lange

### Küche

Herr H. Hantschick



Der Schwimmunterricht für die 2. Klasse begann am Dienstag, dem 30.08.2022. Die Kinder fahren jeden Dienstag nach der 2. Stunde mit dem Bus in die Schwimmhalle nach Kamenz, um das Schwimmen zu erlernen.  
Liebe Kinder, wir wünschen Euch viel Freude!

## Eine neue Bewohnerin in unserem Schulgarten

Zum Schuljahresende kam in unseren Schulgarten ein neuer Gast „angeflogen“: die Eule Zala - Begleiterin der neuen Fibel für die 1. Klasse.



Wir freuen uns über diese wunderschöne Skulptur, welche Herr Gäbler für uns anfertigte.

Damit ist unser Schulgarten wieder um eine Attraktion reicher.





## Was passiert in den Ferien in unserer Schule

Wenn unsere Schüler am letzten Schultag vor den Sommerferien nach Hause eilen, weiß unser Hausmeister Herr Lange, dass viel Arbeit auf ihn wartet. Ein großes Projekt ist die jährliche Reinigungsaktion in der Schule. Dafür müssen alle Bänke, Stühle und teilweise auch Schränke aus den Klassenräumen geräumt werden. Nach der Reinigung wird eine Fußbodenversiegelung aufgetragen. Erst dann kann alles wieder in die Klassenräume eingeräumt werden. Einige Schulbänke wurden repariert und die Tischplatten gewechselt.

Aufgrund des trockenen Sommers mussten fast täglich die Blumenrabatten an der Schule gegossen werden.

Vor der Aufnahme der Schulanfänger wird eine Bühne aufgebaut und die Halle ausgestaltet. Birkenbäume werden im Wald geholt, Tische und Stühle eingeräumt und danach wird alles wieder ausgeräumt. So kann am 1. Schultag der Unterricht wieder in gewohnter Weise beginnen.



## Die Mülljäger

Im Rahmen des Sachunterrichtes sammelten wir im Juni um und auf dem Schulgelände mit der 2. Klasse Müll. Besonders viel Müll fanden wir auf dem Weg zwischen Rabitz und Eutrich. Auch wenn wir viel Spaß hatten, waren wir doch erschrocken, dass wir so viel Müll in der Natur gefunden haben.

N. Zschieschang



## Terminkalender

- Alle Kinder führen den 1. Wandertag durch.
- Herbstferien vom 17.10. bis 29.10.2022
- 22.09.2022 Versammlung der Elternvertreter und der Schulkonferenz
- Altpapiercontainer: 19.09.-26.09.2022  
07.11.-14.11.2022
- Lehrersprechstunden für die 1.-4. Klasse: 08.11. und 09.11.2022



# SCHÜLERZEITUNG



Sorbische Oberschule Ralbitz  
UNESCO Projektschule  
[www.sorbische-schule-ralbitz.de](http://www.sorbische-schule-ralbitz.de)

Oktober 2022  
27. Jahrgang, Nr. 269

## Abschlussfahrt der zehnten Klasse

Anfang September begaben wir uns zur Abschlussfahrt der zehnten Klasse auf die größte Insel Deutschlands - Rügen. Wir waren fünf Tage dort und wollten die Insel mit ihrer schönen Landschaft erkunden. Der Klassenlehrer Herr Rehde und Frau Peschmann hatten abwechslungsreiche Tage mit den SchülerInnen der zehnten Klasse geplant. Am Montag startete das Abenteuer in Ralbitz, wo wir früh vom Bus abgeholt wurden. Bei der fast siebenstündigen Fahrt nutzten wir jede



Gelegenheit, uns auf irgendeine Art zu beschäftigen. Sei es bei Gesprächen, kleinen Gymnastikeinheiten während der Pause (hier darf natürlich ein kleiner Liegestützwettbewerb zwischen Herrn Rehde

und einigen Schülern nicht fehlen) oder beim Singen. Als wir ankamen, wurden die Zimmer verteilt. Der Abend war noch jung und wir hatten es nicht weit zum Meer, also packten wir einen Volleyball, unser mobiles Volleyballnetz sowie einige Decken mit ein und begaben uns endlich zum Strand. Einige von uns suchten nach Hühnergöttern, die Jungs spielten Volleyball, andere trauten sich, auch mal den großen Zeh ins Wasser zu stecken und wieder andere beobachteten die schönen Farben am Himmel beim Sonnenuntergang. Zufrieden beendeten wir den ersten Tag.





Am Dienstag entdeckten wir Rügen mit dem Bus. Kap Arkona hieß unsere erste Station. Dort schauten wir uns den Leuchtturm und die Steilküsten, die unter anderem aus Kreide bestehen, an. Weiter ging es zum Kreidefelsen, wo wir den „Königsstuhl“ - die berühmteste Felsformation des Nationalparks Jasmund sehen konnten. Die letzte Station des Tages führte uns nach Binz, wo wir uns eine besondere Seebrücke anschauen konnten. Beim Spazieren ließen wir uns das eine oder andere Fischbrötchen schmecken.



Am dritten Tag fuhren wir mit dem Fahrrad in den ehemaligen Fischerort Wiek. Dort schauten wir uns die Kirche St. Georg und eine Kreidebrücke an. An einem kleinen Kiosk aßen wir zu Mittag und

genossen die schöne Aussicht auf das Meer. Nach dem Essen fuhren wir weiter nach Dranske, wo wir von der Seebrücke die Windsurfer gut beobachten konnten.

Am Donnerstag besuchten wir das Ozeaneum in Stralsund.

Im Meeresmuseum erfuhren wir nicht nur vieles über das Meer, sondern wir konnten auch in unzähligen Aquarien viele Fischarten beobachten. Das Highlight war ein großer Saal, indem wir auf Liegen die riesigen Tiere aus Styropor an der Decke hängend beobachten konnten, den Walgesängen lauschend. Den Nachmittag verbrachten wir im Schwimmbad in Sellin.

Am Freitag kehrten wir wieder nach Ralbitz zurück, müde, aber zufrieden und voller neuer Eindrücke. Danke für die ereignisreiche Fahrt!





## Heute schon gelacht?

Zwei Bären sitzen in ihrer Höhle und schauen zu, wie im Herbst das Laub von den Bäumen fällt.

Meint einer der Bären: „Eines kann ich Dir sagen, irgendwann lasse ich den Winterschlaf doch mal ausfallen und sehe mir den Typen an, der im Frühling die Blätter immer wieder an die Bäume klebt!“



Warum schaut das Häschen im Herbst in alle Lampen rein? Es will sehen, ob die Birnen schon reif sind.



In der Herbstsonne durch buntes Laub stapfen, ganz viel essen, keine Verpflichtungen und dann 5 Monate schlafen.

Ach, Igel müsste man sein.

(<https://pixabay.com/de/vectors/birnen-obst-scheibe-querschnitt-42897/>; <https://blog.burhoff.de/2019/09/sonntagswitz-zum-herbstanfang-witze-zum-um-den-mit-dem-herbst/>; <https://www.haefft.de/sprueche-ueber-den-herbst.html>; <https://pixabay.com/de/illustrations/bl%c3%a4tter-laub-ahorn-b%c3%a4ume-herbst-5635707/>)

- Fabian Korch-

Halloween

Ernte

Regen

Bunt

Stürmisch

Tropfen

- Louisa Domanja -

**Achtung!**

- ◆ ab 9:30 Uhr Begrüßung
- ◆ ab 15 Uhr offene Veranstaltung mit weiteren Angeboten für alle Interessierte

**Regionaler Berufemarkt**

Donnerstag, 13. Oktober 2022  
ab 10 Uhr bis 18 Uhr  
in der Sorbischen Oberschule Ralbitz

**Für deine Zukunft in der Lausitz.**

**DEINE VORTEILE**

- Perspektiven für deine Zukunft
- Zugang zu regionalen Unternehmen
- Infos zur Berufskarriere in der Heimat

In Kooperation mit:

### INFORMATIONEN - TERMINE - VERSCHIEDENES

- 04. Oktober zentraler Wandertag
- 04. Oktober 5. Klasse Projekt Cybermobbing
- 12. Oktober 5. Klasse im Theater
- 13. Oktober Regionaler Berufemarkt (Flyer)
- 14. Oktober 10. Klasse Projekt Ćišinski

Die Laientheatergruppe Schönau-Cunnewitz  
spielt für Euch die Komödie



|            |            |           |                                 |
|------------|------------|-----------|---------------------------------|
| Sonnabend, | 05.11.2022 | 18.00 Uhr | in Schönau <i>*(Vorverkauf)</i> |
| Sonntag,   | 06.11.2022 | 16.00 Uhr | in Schönau *                    |
| Sonntag,   | 11.12.2022 | 16.00 Uhr | in Radibor                      |
| Sonntag,   | 08.01.2023 | 16.00 Uhr | in Sollschwitz *                |
| Sonntag,   | 15.01.2023 | 16.00 Uhr | in Nebelschütz                  |
| Sonnabend, | 28.01.2023 | 19.00 Uhr | in Naußlitz *                   |
| Sonntag,   | 29.01.2023 | 16.00 Uhr | in Naußlitz *                   |
| Sonntag,   | 05.02.2023 | 16.00 Uhr | in Crostwitz                    |
| Sonntag,   | 26.02.2023 | 16.00 Uhr | in Dreikretscham*               |
| Sonntag,   | 05.03.2023 | 16.00 Uhr | in Lehndorf                     |

*\* mit Simultanübersetzung*